

## <<礼仪的交织>>

### 图书基本信息

书名：<<礼仪的交织>>

13位ISBN编号：9787532553839

10位ISBN编号：7532553833

出版时间：2009-08

出版时间：上海古籍出版社

作者：[比]钟鸣旦

页数：282

译者：张佳

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<礼仪的交织>>

### 内容概要

本书所要讨论的主题是礼仪在文化交流中所扮演的角色，具体地说，丧礼在17世纪中欧交流中的角色。

选择礼仪作为视角的根本原因，是因为以往对中西交往，尤其是对17世纪中国天主教的研究，一直聚焦于宗教教义和西方科学，而具有同样重要意义的礼仪研究却被忽略了。

本书的研究得益于近几十年来中国基督宗教研究的巨大变化。

这期间发生了研究范式的转变：从一种基本是传教学和欧洲中心的立场，转变为一种汉学和中国中心的路数。

对礼仪的关注推动以上转变，也使得我们超越了欧洲中心或中国中心的研究，而代之以一种关注文化互动的新范式。

本书只关注一种礼仪——与死亡有关的礼仪，具体来说就是丧葬礼，因为它通常被认为处于中国文化的核心位置。

本书所要讨论的中心问题是，在中西礼仪传统相互碰撞之后，葬礼发生了何种变化？

本书将研究的时段限定在17世纪，主要因为与那一时期的葬礼相关的材料大量地保存了下来。

限定时间框架的另外一个主要原因是，本书并不把已被学者们广泛讨论的“礼仪之争”作为重点。

因为单单是葬礼之类的礼仪本身就值得研究，不必从“礼仪之争”的角度来解读它们，虽然1690年代之前的有关中国葬礼的文献就已经日益受到这场争论的影响。

“礼仪之争”只是本书研究的边缘问题，但由礼仪问题而引发的紧张，还是要放在这场显示了中西礼仪活动特质的争论的背景下来考虑。

将时限设在17世纪的最后的一个原因是，这一时期具有几个典型特色，使得它特别适合从文化碰撞的角度进行观察。

<<礼仪的交织>>

作者简介

钟鸣旦(Nicolas Standaert)

当代西欧著名汉学家，比利时人

1959年生于比利时港口城市安特卫普

1982年获荷兰莱顿大学汉学硕士学位

1982—1983年于中国上海复旦大学研习中国历史哲学宗教

1984年获莱顿大学汉学博士学位

1990年获法国巴黎塞夫尔中心哲学和神学学士学位

1994年获台北辅仁大学神学硕士学位

1993年至今任比利时鲁汶大学汉学教授

2003年当选比利时皇家科学院院士

代表作有《杨廷筠——明末天主教儒者》等

## <<礼仪的交织>>

### 书籍目录

致谢  
导言  
第一章 中国和欧洲的丧葬礼仪 一、中国的丧葬礼仪 二、欧洲的丧葬礼仪 三、结论  
第二章 传教士关于中国丧礼的知识 一、欧洲的文献资料 二、原始民族学对中国丧礼的描绘 三、礼仪的差异 四、与欧洲的差别 五、皇室葬礼的报告 六、结论  
第三章 天主教葬礼的逐步本土化 一、从分离到并行 二、交织的葬礼 三、天主教团体与葬礼 四、结论  
第四章 公开展示信仰的葬礼 一、广州会议 二、一项葬礼策略 三、结论  
第五章 作为团体活动的葬礼 一、清初中国天主教葬礼指南 二、天主教礼仪与地方风俗 三、葬礼的参与者及其活动 四、礼仪活动实现的转化 五、葬礼仪式的功能 六、结论  
第六章 天主教与邪教礼仪 一、容许本地“无邪”之礼 二、禁止“邪”礼 三、结论  
第七章 皇帝对耶稣会士葬礼的抚恤 一、葬礼卸典 二、利玛窦的墓地 三、汤若望的平反 四、安文思、利类思葬礼上的恩荣 五、南怀仁葬礼的全套卹典 六、结论  
第八章 结论：织布的比喻 一、分析的框架 二、交织的葬礼 三、交织的有效礼仪团体 四、葬礼与身份塑造  
附录 缩略语 参考文献

## &lt;&lt;礼仪的交织&gt;&gt;

## 章节摘录

插图：葬礼的参与者可以说就处在这样一种门槛的、边缘的、模糊的、之间的状态：他们处于欧洲与中国之间、儒家信徒与天主教徒之间。

事实上，葬礼比其他任何礼仪都让他们清楚地感觉到迁移中的紧张，但同时又使得礼仪迁移成为可能。

在本书所讨论的礼仪转变阶段，葬礼参与者进入了一个构建身份的过程。

这种构建首先暗示了一种分离。

离开了欧洲，传教士们就和为他们提供身份属性的文化环境分离了。

同样，中国信徒通过参加这些外来的活动，在很多方面也脱离了他们原来在自己文化中的固定位置。

分离总伴随着失去，这种损失在礼仪上表现出来。

中国天主教徒放弃了某些为家族成员举行葬礼时的礼仪，像佛教和道教的仪式；在参加他人葬礼的时候，也不能参与某些活动，像烧纸钱。

传教士们同样也有损失。

中国的文化指令最终使得葬礼这种中国文化中最为重要的礼仪，仍旧处于传教士控制之外。

与欧洲的情形相比（在那里神父是葬礼的主要参与者），中国葬礼的组织和上演，落入普通教徒的手中，他们从始至终主导着葬礼活动。

然而，参加礼仪活动不仅会导致某种身份的丧失，而且也会建立起一种新的身份。

某些礼仪，尤其是那些异类文化很难掺入其中的，似乎为参与者提供了一种相当清晰和明确的身份：

参加中国的新年庆典，证实了一种中国人的身份；参加弥撒，证实了一种天主教徒的身份。

文化属性的礼仪表达和人们在构建自己的身份时赋予它的优先性之间，似乎存在着紧密的联系。

因此，如果一个人拒绝庆祝中国新年，就无法证明他是中国人；拒绝参加弥撒，也无法证明他是天主教徒。

## <<礼仪的交织>>

### 编辑推荐

《礼仪的交织:明末清初中欧文化交流中的丧葬礼》：复旦文史从刊

<<礼仪的交织>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>